

# Consolidated Balance Sheet

31 December 2003

		Notes	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
		附註		
<b>NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>非流動資產</b>			
Fixed assets	固定資產	15	361,185	385,134
Intangible assets	無形資產	16	20,470	15,150
Goodwill:	商譽:	17		
Goodwill	商譽		2,937	—
Negative goodwill	負商譽		(130,620)	(136,649)
Investment in an unconsolidated subsidiary	於一間未有作合併賬處理之附屬公司之投資	19	—	—
Interests in jointly-controlled entities	於共同控制公司之權益	20	335,087	235,360
Interests in associates	於聯營公司之權益	21	(5)	12,792
Long term investments	長期投資	22	51,594	7,060
Other investments	其他投資		1,146	1,468
Deferred tax assets	遞延稅項資產	33	11,206	7,077
			<b>653,000</b>	<b>527,392</b>
<b>CURRENT ASSETS</b>	<b>流動資產</b>			
Inventories	存貨	23	37,261	27,369
Short term investments	短期投資	22	60,735	22,344
Trade and bills receivables	應收賬款及票據	24	220,588	171,212
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項		43,516	48,533
Tax recoverable	可收回稅款		318	—
Pledged time deposits	已抵押定期存款	25	58,203	28,392
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	26	496,761	759,005
			<b>917,382</b>	<b>1,056,855</b>
<b>CURRENT LIABILITIES</b>	<b>流動負債</b>			
Trade and bills payables	應付賬款及票據	27	91,026	74,631
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項		145,001	129,993
Tax payable	應付稅款		77,255	66,008
Interest-bearing bank loan	付息銀行貸款	28	9,620	9,675
Finance lease payables	融資租約應付款項	29	287	142
Deferred income	遞延收入	31	—	4,917
			<b>323,189</b>	<b>285,366</b>

# Balance Sheet

## 綜合資產負債表

二零零三年十二月三十一日

		Notes 附註	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		594,193	771,489
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	已減流動負債之資產總值		1,247,193	1,298,881
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Finance lease payables	融資租約應付款項	29	1,062	642
Other payables	其他應付款項	30	109,907	109,907
Deferred income	遞延收入	31	—	16,225
Provision for long service payments	長期服務金撥備	32	4,285	2,673
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	33	38,699	36,547
			153,953	165,994
MINORITY INTERESTS	少數股東權益		(625)	(8,710)
			1,092,615	1,124,177
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Issued capital	已發行股本	34	183,386	253,577
Reserves	儲備		909,229	870,600
			1,092,615	1,124,177

Wong Wai Ming  
黃偉明  
Director  
董事

Lo Wing Hung  
盧永雄  
Director  
董事